

PANTONE 374c  
PANTONE 374c 30%  
M100%  
C100% M100%  
K100%

**Ingredient(s): Each 12.0 g contains the extracts equivalent to raw herb**

成分：每12.0公克中含提取物相当于原生药

|          |                                         |      |
|----------|-----------------------------------------|------|
| 人 参      | Ginseng Radix.....                      | 3.0g |
| 川 芎      | Chuanxiong Rhizoma.....                 | 3.0g |
| 白 芍      | Paeoniae Alba Radix.....                | 3.0g |
| 黄 耆      | Astragal Radix.....                     | 3.0g |
| 归 身      | Angelicae Sinensis Radix.....           | 3.0g |
| 白 术      | Atractylodis Macrocephalae Rhizoma..... | 3.0g |
| 金 银 花    | Lonicerae Flos.....                     | 3.0g |
| 茯 苓      | Poria.....                              | 3.0g |
| 白 芷      | Angelicae Dahuricae Radix.....          | 1.5g |
| 甘 草      | Glycyrrhizae Radix et Rhizoma... 1.5g   |      |
| 皂 角 刺    | Gleditsiae Spina.....                   | 1.5g |
| 桔 梗      | Radix Platycodonis.....                 | 1.5g |
| 以上生药制成浸膏 | (生药与浸膏比例30:6=5:1)                       | 6.0g |

许可证字号：台湾卫署药制字第056457号

**Batch No.:**

**Expiry Date:**



“勝昌”

206010

托里消毒饮

浓缩细粒

Tuo Li Xiao Du Yin

Extract Granules Subtilae “Sheng Chang”

【中药浓缩制剂】

重量 Net Wt.: 200 g

**Indication(s):**

For sore and ulcer due to qi and blood dual deficiency, promote pus discharge and wound healing.

**适应症：**

疮疡气血俱虚，托脓生肌。

**Dosage :**

For Adults: 4.0 g each time, 3 times per day before meal with luke-warm water.

Children: The dose is gradually decreased by age. Use only as directed by physician.

**用法用量：**

成人每次服用4.0公克，每日3次，在饭前一小时以温开水送服。儿童依年龄递减之。本药须由医师处方使用。

No known side effects and contraindication.



Manufacturer :  
SHENG CHANG PHARMACEUTICAL CO., LTD.  
ZHONGLI FACTORY (G.M.P.) Taoyuan, Taiwan  
Importer :  
LONG CHANG HERBAL (S) PTE LTD  
196 Pandan Loop #05-16  
Pantech Business Hub Singapore 128384

Allowed for sale as a Chinese Proprietary Medicine based on information submitted to the Authority. Consumer discretion is advised.

根据向当局呈报的资料允许作为中成药销售。谨慎选用。